

MUNICIPAL BULLETIN MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY
MORNING

All communications relative to the Municipal
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN
CITY HALL
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITÉ de MONTRÉAL

PARAISSANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL
HOTEL DE VILLE
MONTREAL

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 15 octobre 1913, a.m.

M. le Commissaire E. P. Lachapelle, Président; MM. Ainey et Dupuis.

1.—Soumis le dossier concernant la demande des héritiers de l'ex-chef de district Edward Jackson, pour le paiement d'une police acquittée, au montant de \$1,000.

Résolu De prier Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité de signer la quittance notariée qui devra être préparée en règlement de cette réclamation.

2.—(16232-31) Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: 1° De permettre à M. Alexis Collin de recevoir, emmagasiner et vendre du bois, du charbon, etc., sur le lot portant le No. Cad. 2302 du quartier Ste-Cunégonde, No. 1474, rue Notre-Dame Ouest;

2° De permettre à M. Arthur Tisseur de vendre, recevoir et emmagasiner du bois, du charbon, etc., sur le lot portant le No. Cad. 28, subd. 255-56 et 257, quartier Longue Pointe, coin des rues Toulouse et Cadillac.

3.—Soumis des mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, au montant de \$97,680.82, suivant liste certifiée.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

4.—(16192) Soumise la réclamation de la "Canada Roofing & Paving Company" (Jos. Chartier, propriétaire), pour dommages résultant du fait que les quantités de trottoirs qui devaient être construits par ladite compagnie, ont été diminuées, et qu'une partie a été accordée à d'autres entrepreneurs.

Vu que la "Canada Roofing & Paving Company" consent à abandonner toutes réclamations en dommages contre la Ville, si cette dernière consent à acheter 150 tonnes d'asphalte mastic qu'elle avait acheté pour la construction desdits trottoirs et qu'elle n'a pu utiliser.

Vu le rapport de l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, en date du 15 octobre courant, il est

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 15th October 1913, a.m.

Commissioner E. P. Lachapelle, Chairman; Messrs. Ainey and Dupuis.

1.—Submitted the documents anent the application of the heirs of ex-District Chief Edward Jackson, for the payment of a paid-up policy amounting to \$1,000.

Resolved: That His Worship the Mayor and City Clerk be authorized to sign a notarial quittance which will be prepared in settlement of said claim.

2.—(On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: 1° To allow Mr. Alexis Collin to receive, store and sell wood, coal, etc., on lot bearing Cad. No. 2302, St. Cunegonde Ward, No. 1474 Notre Dame street West;

2° To allow Mr. Arthur Tisseur to sell, receive and store wood, coal, etc., on lot bearing Cad. No. 28, subd. 255-256 and 257, Longue Pointe Ward, corner of Toulouse and Cadillac streets.

3.—Submitted warrants verified by the City Comptroller, amounting to \$97,680.82, as per certified list.

Resolved: That payment of same be authorized.

4.—(16192) Submitted the claim of "The Canada Roofing & Paving Company" (Jos. Chartier, proprietor) for damages resulting from the fact that quantities of sidewalks which were to be laid by the said Company, had been curtailed, while part of same had been awarded to other contractors.

As "The Canada Roofing & Paving Company" is willing to waive all claims for damages against the City, if the latter consents to buy 150 tons of mastic asphalt which it had purchased for laying the said sidewalks and which it could not utilize;

In view of the report of the Engineer Superintendent of the Road Department, dated the 15th October instant, it was

Résolu: D'acheter de la "Canada Roofing & Paving Company" 150 tonnes d'asphalte mastic, à être pris sur les quais, au prix de \$16 par tonne. M. Jos. Chartier, présent au Bureau, accepte ce règlement. La somme ci-dessus de \$2,400 devra être prise sur le crédit disponible voté pour achat d'asphalte.

5.—(15973) Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, transmettant le plan de certains lots offerts par M. Jos. Blanchet, rue Cartier.

Résolu: De référer au Chef du Département des Incendies pour rapport.

6.—(16227) Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, concernant les travaux exécutés par MM. John Quinlan & Co., sur le Champ de Mars.

Résolu: De retourner le rapport à son auteur, avec instructions de mettre au dossier la mise en demeure qui a été faite le 4 courant à ladite compagnie.

7.—(16235) Soumis un rapport du Surintendant de l'Incineration, recommandant de faire droit à la demande des Révérendes Soeurs de la Congrégation de Notre-Dame, de faire déposer des cendres sur leur chemin privé de la Pointe St-Charles, quartier St-Gabriel.

Résolu: D'autoriser le Surintendant de l'Incineration à faire droit à cette demande.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 15 octobre 1913, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, président; MM. Lachapelle, Dupuis et Ainey.

1.—Il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de vendre aux enchères les résidus des terrains acquis pour le prolongement du Boulevard St-Laurent, de la rue Notre-Dame à la rue des Commissaires, après publication des annonces officielles à cet effet.

2.—Il est

Résolu: De donner instructions au Paie-Maitre de remettre l'automobile de son département, à la caserne de pompiers No. 7, et d'informer la compagnie Pope Hartford en conséquence.

3.—Une délégation de la Chambre de Commerce, composée de MM. A. Fortier, C. Boivin et Frank Pauzé, se présente devant le Bureau, au sujet de l'abaissement du niveau du trottoir de la rue St-Gabriel, côté ouest, en face de la propriété de la Chambre de Commerce. MM. L. J. Gauthier et J. E. C. Daoust, architectes, soumettent un plan des travaux qui devront être exécutés, et qui sont nécessités par suite de l'abaissement du niveau dudit trottoir. Après discussion, il est convenu que la Chambre de Commerce soumettra au Bureau une proposition par écrit.

4.—(16163) Le Bureau prend en considération un rapport du Chef du Département des Maladies Contagieuses, transmettant les réclamations des hôpitaux Saint-Paul et Alexandra, pour jours d'hospitalisation supplémentaires, et il est

Résolu D'autoriser le paiement des comptes ci-dessous, ex-fonds de réserve:

Hôpital Notre-Dame, pour Hôpital Saint-Paul,	
3,044 jours à \$1.00	\$3,044
Hôpital Alexandra, 3,703 jours à \$1.00	3,703

5.—(16208) Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé, recommandant de mettre à sa disposition un crédit supplémentaire de \$400 pour l'enterrement des personnes pauvres et inconnues, attendu que le crédit voté pour l'exercice de 1913 est sur le point d'être épuisé.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter ladite somme de \$400

Resolved: To purchase from "The Canada Roofing & Paving Company" 150 tons of mastic asphalt, to be delivered on the wharves, at the price of \$16.00 per tons. Mr. Jos. Chartier who was present, accepted this settlement, the above sum of \$2,400 to be charged against the available appropriation voted for the purchase of asphalt.

5.—(15973) Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Road Department, transmitting the plan of certain lots offered by Mr. Jos. Blanchet, Cartier street. Referred to the Chief of the Fire Department for a report.

6.—(16227) Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Road Department, anent the work done by Messrs. John Quinlan & Co. on the Champ de Mars.

Resolved That said report be referred back to Mr. Barlow, with instructions to annex the same to the notification which has been served upon the said company, on the 4th October instant.

7.—(16235) Submitted a report from the Superintendent of the Incineration Department, recommending that the application from the Reverend Sisters of the Congregation of Notre Dame, for leave to have ashes deposited on their private road at Point St. Charles, St. Gabriel Ward.

Resolved: That the Superintendent of the Incineration Department be authorized to grant the said request.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 15th October 1913, p.m.

His Worship Mayor L. A. Lavallée in the chair; Messrs. Lachapelle, Dupuis and Ainey.

1.—It was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the residues of pieces of land acquired for the extension of St. Lawrence Boulevard, from Notre Dame to Commissioners street, be sold by auction, after publishing official advertisements to that effect.

2.—It was

Resolved: That instructions be given to the Paymaster to put up the automobile of his department at No. 7 fire-station and that the Pope Hartford Company be informed accordingly.

3.—A delegation from the "Chambre de Commerce", composed of Messrs. A. Fortier, G. Boivin and Frank Pauzé, appeared before the Board, anent the lowering of the level of the St. Gabriel street sidewalk, on the west side, in front of the premises of the "Chambre de Commerce". Messrs. L. J. Gauthier and J. E. C. Daoust, architects, submitted a plan of the works to be performed and which are necessitated by the lowering of the level of said sidewalk. After discussion, it was agreed that the "Chambre de Commerce" would submit to the Board a memo in this connection.

4.—(16163) The Board considered a report from the Chief of the Contagious Diseases Department, transmitting claims from St. Paul and Alexandra hospitals for additional nursing days, and it was

Resolved: To authorize the payment of the hereunder mentioned accounts, ex-reserve fund:

Notre Dame, for St. Paul Hospital, 3,044 days at	
\$1.00	\$3,044
Alexandra Hospital, 3,703 days at \$1.00	3,703

5.—(16208) Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that a supplementary appropriation of \$400 be placed at his disposal for the burial of poor and unknown persons, as the appropriation voted for 1913 is almost exhausted.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said sum of \$400 be voted.

6.—(16234) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, transmettant les demandes d'ameublement des divers départements qui auront à déménager leurs bureaux dans l'Annexe.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter une somme de \$21,693.69, représentant le coût probable de cet ameublement.

7.—M. l'architecte Marchand soumet au Bureau les plans qu'il a préparés, en vue de la réfection de l'Hôtel-de-Ville. A l'étude.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

6.—(16234) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings transmitting the requisitions for furniture for the various departments which will have to transfer their offices to the Annex.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$21,693.65 representing the probable cost of said furniture.

7.—Mr. Marchand, architect, submitted to the Board the plans prepared by him for the remodeling the City Hall. Consideration deferred.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte rendu de l'assemblée du 16 octobre 1913.

Sont présents: MM. les échevins Boyd, président, L. A. Lapointe, Bastien, Poissant, Macdonald et O'Connell.

Soumis les comptes suivants:

1°	The Engineers' Club	\$ 60.50
2°	J. S. Murray	5.00
3°	J. S. Murray	20.00
4°	A. McGarr	505.00
5°	T. Simpson	27.00
6°	R. Bauset	5.50
7°	F. Bouillon	400.00
		<hr/>
		\$1,023.00

Résolu: D'approuver ces comptes et de prier le Bureau des Commissaires d'en ordonner le paiement.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Report of meeting held on the 16th October 1913.

Present: Ald. Boyd, Chairman, L. A. Lapointe, Bastien, Poissant, Macdonald and O'Connell.

Submitted the following accounts:

1°	The Engineers' Club	\$ 60.50
2°	J. S. Murray	5.00
3°	J. S. Murray	20.00
4°	A. McGarr	505.00
5°	T. Simpson	27.00
6°	R. Bauset	5.50
7°	F. Bouillon	400.00
		<hr/>
		\$1,023.00

Resolved: That said accounts be approved and that the Board of Commissioners be requested to order the payment of same.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Secretary.

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 16 octobre 1913, a.m.

M. le Commissaire Lachapelle, Président; MM. Ainey et Dupuis.

1.—(16027) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, concernant la réclamation de la compagnie "Smith Bros. Granite", pour surplus de taxes payées en 1907.

Résolu: De référer le dossier au Département en Loi pour rapport.

2.—(16242) Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes, informant le Bureau qu'il a demandé des prix pour la fourniture et l'installation d'un tramway aérien pour le transport du charbon dans la bâtisse des chaudières à la station de pompes du bas-niveau, et recommandant d'accepter l'offre de la compagnie "Herbert Morris Crane & Hoist Limited", pour la somme de \$1,472.65, cette somme comprenant la livraison et l'installation dudit tramway aérien.

Résolu: D'accepter l'offre de ladite compagnie.

Son Honneur le Maire prend son siège.

3.—(16243) Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes, demandant l'autorisation d'acheter, pour le Département de l'Aqueduc, trois réchauffeurs "Foster", au coût de \$2,430 pour les trois.

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée.

4.—(16216) Soumis un rapport du Surintendant du Département de l'Éclairage, recommandant que des lampes additionnelles soient installées, et que des changements soient faits à différents endroits mentionnés dans ledit rapport.

Résolu: D'approuver ledit rapport.

5.—(13266) Soumis le dossier concernant l'expropriation pour l'ouverture de la rue Denonville (3ème avenue), quartier Emard.

Résolu: De référer au Président du Bureau des Évaluateurs pour savoir sur qui pourrait être réparti le coût de cette expropriation.

6.—(16223) Soumis un rapport du Médecin du Service Médical Municipal, sur la maladie de M. J. B. Grégoire, clerk du Marché Saint-Jean-Baptiste.

Résolu: De permettre audit J. B. Grégoire de se retirer du service de la Cité, avec une annuité égale à la moitié de son salaire, soit \$400 par année, représentant la moitié de son salaire, plus \$6 par mois, représentant la valeur du logement qu'il occupe, ou en tout \$472 par année, avec l'entente toutefois que la pension mentionnée dans la présente résolution n'est votée audit M. Grégoire que jusqu'à la fin de l'année, et que de plus lorsqu'un fonds de pension aura été établi pour tous les fonctionnaires municipaux, ledit M. Grégoire sera sujet aux clauses et conditions de ce fonds de pension.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 16th October 1913, a.m.

Commissioner Lachapelle, Chairman; Messrs. Ainey and Dupuis.

1.—(16027) Submitted a report from the City Treasurer, anent a claim from the Smith Bros. Granite Co., for taxes over paid in 1907.

Resolved: That all the matter be referred to the Law Department for a report.

2.—(16242) Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent, informing the Board that he called for tenders for the furniture and installation of an aerial tramway to convey coal to the boiler building at the low level pumping station, and recommending that the offer made by the Herbert Morris Crane & Hoist Co., Limited, for the sum of \$1,472.65, be accepted, said sum covering the delivery and installation of said aerial tramway.

Resolved: That the said company's offer be accepted.

His Worship the Mayor took his seat.

3.—(16243) Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent, asking for authorization to purchase for the Water Department, three Foster heaters, at a total cost of \$2,430.

Resolved: That the said authorization be granted.

4.—(16216) Submitted a report from the Superintendent of the Light Department, recommending that additional lights be installed, and that changes be made at the different places mentioned in said report.

Resolved: To concur in said report.

5.—(13266) Submitted the documents concerning the expropriation for the opening of Denonville street, (3rd avenue), Emard Ward.

Referred to the Chairman of the Board of Assessors in order to know upon whom should the cost of said expropriation be apportioned.

6.—(16223) Submitted a report from the Physician in charge of the Medical Municipal Service, on the illness of Mr. J. B. Grégoire, clerk of St. Jean Baptiste Market.

Resolved: That the said J. B. Grégoire be allowed to withdraw from the City's service, with an annuity equal to one-half of his salary, plus \$6 per month being the value of the lodging he occupies, or a total sum of \$472 per annum, with the understanding, however, that the pension now granted to him by the present resolution is voted to him until the end of the year only, and that, moreover, when a pension fund has been established for all the civic employees, the said Mr. Grégoire will be subject to all the clauses and conditions of the by-law regulating said pension fund.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle ajournée, tenue le 16 octobre 1913.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée occupe le fauteuil de la présidence.

Son présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Monahan, Létourneau, Mayrand, Bastien, Deguire, Turcot, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Stroud, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge, Houlé et MM. les Commissaires Ainey, Dupuis et Lachapelle.

RAPPORT

1.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'être autorisé à vendre certains résidus de terrains, re ouverture du Boulevard Saint-Laurent.

M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'éch. WARD, Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'éch. MARTIN, appuyé par M. l'éch. VANDELAC, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit amendé de façon à ce que le Bureau des Commissaires ne soit pas autorisé à faire la vente à l'enchère des résidus de terrain acquis pour le prolongement du Boulevard St-Laurent que lorsque le Boulevard St-Laurent sera complètement ouvert à la circulation et que les travaux de trottoirs, pavages, etc., seront complétés.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Mayrand, Deguire, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Blumenthal, Vandelac—8.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Bastien, Fraser, Stroud, Poissant, Macdonald, Ménard, Judge—15.

Ledit amendement est ainsi rejeté.

La motion principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Bastien, Deguire, Fraser, Stroud, Poissant, Macdonald, Ménard, Judge—16.

Contre: Mayrand, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Blumenthal, Vandelac—7.

Ladite motion est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

QUESTION.

2.—Certaine question est posée par M. l'échevin Martin au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée du Conseil, re travaux exécutés sur le Champ de Mars.

AVIS DE MOTION.

3.—De M. l'échevin L. A. Lapointe, à l'effet d'adopter un règlement concernant les raccordements des conduites souterraines.

ORDRE DU JOUR.

4.—Le Conseil reprend l'étude du 5me item de l'ordre du jour, savoir: une motion de M. l'échevin Poissant, appuyé par M. l'échevin Vandelac à l'effet de modifier les pouvoirs du Conseil et du Bureau des Commissaires, et

M. l'éch. POISSANT, appuyé par M. l'éch. VANDELAC,

CITY COUNCIL

Report of adjourned monthly meeting, held on the 16th October 1913.

His Worship the Mayor Mr. L. A. Lavallée, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Monahan, Létourneau, Mayrand, Bastien, Deguire, Turcot, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge, Houlé, and Messrs. Ainey, Dupuis and Lachapelle, Commissioners

REPORT.

1.—From Board of Commissioners, for authority to sell certain residues of land, re opening of St. Lawrence Boulevard.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. WARD, That said report be received and adopted

Moved in amendment by Ald. MARTIN, seconded by Ald. VANDELAC,

That said report be amended in order that the Board of Commissioners be not authorized to carry on the sale of said residues until St. Lawrence Boulevard shall have been definitely opened to traffic and all the work thereon, such as the laying of sidewalks, payments, etc., shall have been completed.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: Mayrand, Deguire, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Blumenthal, Vandelac—8.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Bastien, Fraser, Stroud, Poissant, Macdonald, Ménard, Judge—15.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Bastien, Deguire, Fraser, Stroud, Poissant, Macdonald, Ménard, Judge—16.

Nays: Mayrand, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Blumenthal, Vandelac—7.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

QUESTION.

2.—A certain question was put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by Ald. Martin, re work on Champ de Mars.

NOTICE OF MOTION.

3.—By Ald. L. A. Lapointe, for a by-law concerning underground conduit connections.

ORDER OF THE DAY.

4.—The Council resumed consideration of the 5th order of the day, viz: a motion by Ald. Poissant to change the powers of the Council and the Board of Commissioners, and Ald. POISSANT moved, seconded by Ald. VANDELAC,

Propose: Attendu que, en 1909, un nouveau système d'administration de la ville a été décrété par la Législature et que ce système, malgré les amendements qui y ont été apportés depuis cette époque, paraît pêcher par sa base même et par plusieurs de ses points de détails, ne semble pas donner satisfaction aux contribuables et cause de fréquentes frictions entre le Conseil et le Bureau des Commissaires, parce que les prérogatives de ces deux corps sont trop formellement délimitées, quand ces derniers devraient plutôt travailler de concert;

Attendu qu'il serait opportun de modifier ce système de façon à remédier au présent état de choses.

Qu'il soit résolu: Que la Commission de Législation soit priée d'étudier l'opportunité d'amender la charte de la Cité de manière:

1° Que le Bureau des Commissaires doive soumettre au Conseil, aux différentes dates indiquées dans la Charte, des états indiquant les sommes disponibles pour l'administration de chacun des différents départements de la Ville et l'exécution des travaux permanents pendant l'exercice suivant;

2° Que le Conseil puisse nommer des commissions permanentes dont le devoir serait d'étudier les besoins de la Ville, de recommander au Conseil l'exécution des travaux et améliorations nécessaires et le vote de toutes sommes requises pour l'administration de la Ville, le tout dans les limites des crédits disponibles; ces recommandations devant être prises en considération par le Conseil et, si ce dernier les approuve, être transmises par lui au Bureau des Commissaires à qui il appartiendrait de les approuver ou de les rejeter à son tour;

3° Que le Bureau des Commissaires soit chargé de demander des soumissions, d'accorder des contrats et de faire exécuter, sous sa surveillance active, par les employés dont il garderait le contrôle, les différents travaux recommandés par le Conseil, et qu'il ait le soin de l'administration des fonds votés par ledit Conseil et des fonds provenant des emprunts, lesdits emprunts devant s'effectuer de la manière présentement prescrite par la Charte;

4° Que le Bureau des Commissaires puisse faire au Conseil toutes suggestions qu'il jugera opportunes, tant en ce qui concerne l'administration générale de la Ville qu'en ce qui a trait à l'exécution des travaux permanents;

5° Que la Commission de Législation soit composée de membres du Conseil et du Bureau des Commissaires;

6° Que le Conseil ait le pouvoir de modifier la distribution des quartiers de la Ville;

Et que la Commission de Législation soit priée d'apporter à ce projet toutes modifications qu'elle jugera opportunes pour le rendre plus complet et en plus grande conformité des besoins actuels."

Et, un débat s'engageant, ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Mayrand, Turcot, Larivière, Séguin, Poissant, Vandelaç—6.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Monahan, Bastien, Deguire, Morin, Martin, Fraser, Giroux, Stroud, Blumenthal, Macdonald, Ménard, Judge, Houlé—20.

Ladite motion est ainsi rejetée.

5.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Martin à l'effet d'amender le règlement No 299 concernant le pain, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de préparer un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de l'inscrire sur l'ordre du jour.

6.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un avis de motion de M. l'échevin Martin pour un referendum, re administration de la Cité, on ne procède pas à l'étude dudit item.

7.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Martin pour un referendum, re administration de la Cité et remaniement des quartiers,

Sur proposition de M. l'éch. MARTIN, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit item soit biffé.

Whereas, in 1909, a new system of administration of the City was enacted by the Legislature and the said system, in spite of the amendments which have been made to the same since then, seems to be quite inefficient and inadequate, does not apparently give satisfaction to the rate-payers and is often a source of friction between the Council and the Board of Commissioners, because the prerogatives of both these bodies are too formally delimited, while they should rather work hand in hand;

Whereas it would be advisable to modify said system so as to remedy the existing state of affairs,

Be it resolved: That the Legislation Committee be requested to consider the advisability of amending the City Charter so as to enact:

1° That the Board of Commissioners shall submit to the Council, on the different dates indicated in the Charter, statements showing the sums available for the administration of each of the different departments and for the carrying out of permanent works during the following fiscal year;

2° That the Council may appoint standing Committees, whose duty it shall be to consider the City's needs, to recommend to Council the carrying out of the works and improvements required and the voting of such sums as may be necessary for the City's administration, the whole within the limits of the available appropriations; such recommendations to be considered by the Council, and if the latter concurs therein, to be transmitted to the Board of Commissioners, who would approve or reject the same;

3° That the Board of Commissioners shall call for tenders, award the contracts and have the different works recommended by Council, performed, under their supervision, by the officials, who would remain under their control, and shall administer the funds voted by the Council as well as the loan funds, the loans to be issued as now provided by the Charter;

4° That the Board of Commissioners may make to the Council such suggestions as they may deem advisable as regards the general administration of the City as well as the carrying out of permanent works:

5° That the Legislation Committee shall be composed of members of the Council and of the Board of Commissioners;

6° That the Council shall have the power to modify the distribution of the wards of the City;

And that the Legislation Committee be requested to make such modifications, to this project, as it may deem advisable in order to make it more complete and so that it may more fully meet the present requirements.

And, a debate arising, said motion being put, the Council divided:

Yeas: Mayrand, Turcot, Larivière, Séguin, Poissant, Vandelaç—6.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Monahan, Bastien, Deguire, Morin, Martin, Fraser, Giroux, Stroud, Blumenthal, Macdonald, Ménard, Judge, Houlé—20.

So it passed in the negative.

5.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Martin to amend By-law No. 299, concerning bread, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the order of the day.

6.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Martin for a referendum, re government of the City, the same was not proceeded with.

7.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Martin, for a referendum, re government of the City and redistribution of wards,

On motion of Ald. MARTIN, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said item be struck.

8.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération:
(a) un rapport du Bureau des Commissaires concernant le fonds de pension pour les fonctionnaires municipaux;
(b) deuxième et troisième lecture d'un règlement, re fonds de pension pour les fonctionnaires municipaux.

Le Conseil procède alors à l'étude du susdit règlement en deuxième lecture, et

La section 1 étant lue, et, un débat s'engageant,

M. l'éch MORIN, appuyé par M. l'éch. N. LAPOINTE,

Propose: Que ledit règlement et le rapport des Commissaires qui s'y rapporte, soient référés à la Commission de Législation avec mission d'étudier la question d'établir un fonds spécial pour pourvoir aux dépenses qu'entraînera le service de ces pensions.

Ladite motion étant mise aux voix, le Conseil se partage comme suit:

Pour: N. Lapointe, Ward, Deguire, Morin—4.

Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Mayrand, Bastien, Turcot, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Ménard, Judge, Houlé—20.

Cette proposition est ainsi rejetée.

Ladite section est alors agréée.

Les sections 2, 3, 4, 5, 6 et 7 étant lues, elles sont agréées.

(MM. les échevins Ward et Martin, dissidents.)

La section 8 étant lue,

M. l'éch. MORIN, appuyé par M. l'éch. DEGUIRE

Propose: Que ladite section soit remplacée par la suivante:

"Section 8. Le Bureau des Commissaires établira de quelle manière il sera pourvu à l'établissement du fonds requis pour payer ces diverses pensions, mais ses recommandations à cet égard seront sujettes à la ratification du Conseil en la manière ordinaire"

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Ward, Deguire, Morin, Martin, Macdonald—5.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Mayrand, Turcot, Fraser, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelac, Ménard, Judge—16.

Ladite proposition est ainsi rejetée

Ladite section est alors agréée.

Les sections 9 et 10 étant lues, elles sont agréées.

La section 11 étant lue,

M. l'éch. MENARD, appuyé par M. l'éch. VANDELAC

Propose: Que ladite section soit remplacée par la suivante:

"Section 11. Il appartiendra au Bureau des Commissaires de décider dans chaque cas, si l'employé municipal est un employé permanent au sens du présent règlement et s'il est dans les conditions requises pour être mis à la retraite et pour avoir droit à sa pension."

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Martin, Vandelac, Ménard — 3.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Mayrand, Deguire, Morin, Giroux, Poissant, Macdonald, Judge—15.

Ladite proposition est ainsi rejetée.

Ladite section est alors agréée.

Ledit règlement est alors lu une deuxième fois, et il est agréé.

(M. l'échevin Ward, dissident.)

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que la règle 84 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois, et il est agréé.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

8.—The order of the day being read to consider: (a) report from the Board of Commissioners concerning pension fund for civic employees; (b) 2nd and 3rd reading of a by-law, re pension fund for civic employees.

Said by-law being taken up, the Council proceeded to consider the same in second reading and,

Section 1 being read, and, a debate arising,

Ald. MORIN moved, seconded by Ald. N. LAPOINTE,

That said by-law, as well as the report of the Board of Commissioners concerning said pension fund be referred to the Legislation Committee with instructions to consider the question of the establishment of a special fund to meet the expenditure connected with the establishment of said pension fund.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: N. Lapointe, Ward, Deguire, Morin—4.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Mayrand, Bastien, Turcot, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Ménard, Judge, Houlé—20.

So it passed in the negative.

Said section was then agreed to.

Sections 2, 3, 4, 5, 6 and 7 being read, the same were agreed to.

(Ald. Ward and Martin, dissenting.)

Section 8 being read,

Ald. MORIN moved, seconded by Ald. DEGUIRE,

That said section be replaced by the following:

"Section 8. The Board of Commissioners shall determine the manner in which the funds shall be secured to pay the different pensions, but the Board's recommendations in this connection shall be subject to ratification by the Council in the ordinary course of business."

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: Ward, Deguire, Morin, Martin, Macdonald—5.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Mayrand, Turcot, Fraser, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandelac, Ménard, Judge—16.

So it passed in the negative.

Said section was then agreed to.

Sections 9 and 10 being read, the same were agreed to.

Section 11 being read,

Ald. MENARD moved, seconded by Ald. VANDELAC,

That said section be replaced by the following:

"Section 11. It shall devolve upon the Board of Commissioners to decide in each case whether any civic employee is a permanent employe, in accordance with this by-law, and whether he is eligible for superannuation and pension."

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: Martin, Vandelac, Ménard—3.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Boyd, Monahan, Létourneau, Mayrand, Deguire, Morin, Giroux, Poissant, Macdonald, Judge—15.

So it passed in the negative.

Said section was then agreed to.

Said by-law was then read a second time and agreed.

(Ald. Ward, dissenting.)

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That Rule 84 be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time and agreed to.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with City Clerk for security.

9.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en deuxième et troisième lectures un règlement, re voitures au Parc Lafontaine, le Conseil procéda à l'étude dudit règlement en deuxième lecture, et la section 1 étant lue, et un débat s'engageant,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 17 octobre 1913, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée. Tous présents.

1.—(16248) Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, en réponse au protêt signifié à la Cité par MM. G. Goodbody, D. C. Mounsey et J. B. D. Gorman, et al., concernant le niveau qui aurait été donné par le département des lignes et niveaux pour la construction d'une maison appartenant à M. Eisslers, sur l'avenue Laurier, entre la rue Hutchison et l'avenue du Parc.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

2.—(16185) M. F. L. Wanklyn, Assistant de l'Exécutif Général, de la Compagnie du Pacifique Canadien, et l'Assistant Ingénieur en Chef de ladite compagnie, sont présents au Bureau, au sujet des modifications apportées aux plans de construction et d'agrandissement du viaduc de la rue Ontario.

L'Ingénieur en Chef de la Cité et l'Ingénieur en charge des travaux de chemins de fer (M. McLeod) soumettent un plan contrant les modifications projetées. Après explications, M. Wanklyn déclare que la Compagnie du Pacifique ne fera pas d'objections au projet préparé et soumis par les Ingénieurs de la Ville, et il suggère une autre modification qui consisterait à prolonger l'étendue du viaduc de 20 pieds à chaque extrémité le long de la rue Ontario, et ce, pour pourvoir au cas où la compagnie désirerait ajouter un certain nombre de voies ferrées passant en-dessous du pont de la rue Ontario.

Vu la suggestion de M Wanklyn, il est

Résolu: Que les ingénieurs des parties intéressées soient priés d'étudier la question, afin d'être en mesure de faire rapport sur la possibilité de faire ce prolongement, et l'étude de cette question est ajournée au 24 courant, à 11.30 heures a.m.

3.—(16220) Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, au sujet des protêts signifiés par MM. Aylmer, Mackay & Pugsley pour prétendus dommages qui seraient causés à leurs propriétés rue Sherbrooke Ouest, par suite des travaux de construction d'un égout par MM. Toussaint & Cie.

Résolu: Conformément audit rapport, de faire signifier par l'entremise d'un notaire, un protêt aux entrepreneurs MM. Toussaint & Cie, pour porter à leur connaissance les nouvelles plaintes qui sont faites, et les mettre en demeure définitivement d'avoir à prendre les précautions nécessaires, de façon à ce qu'aucun dommage ne soit causé aux propriétés riveraines, ledit protêt devant être fait dans des termes assez larges pour dispenser la Ville, si de nouvelles plaintes se produisent, de protester de nouveau les entrepreneurs.

4.—(15053) Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de l'Aqueduc, demandant l'installation de quatre téléphones privés pour relier les ateliers du département et les stations de pompage, savoir:

9.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law, re vehicles in LaFontaine Park, the Council proceeded to consider said by-law in second reading and,

Section 1 being read and a debate arising,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst.-City Clerk.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 17th October 1913, a.m.

His Worship Mayor L. A. Lavallée, Chairman. All the members of the Board.

1.—(16248) Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Road Department in reply to a protest served upon the City by Messrs. C. Goodbody, D. C. Mounsey and J. B. D. Gorman, et al., anent the level that has been given by the lines and levels department for the construction of a house belonging to Mr. Eisslers, on Laurier avenue, between Hutchison street and Park avenue.

Referred to the Law Department for a report.

2.—(16185) Mr. F. L. Wanklyn, Assistant to the General Executive of the Canadian Pacific Railway Company, and the Assistant Chief Engineer of the said Company appeared before the Board, anent the alterations made to the plans of construction and enlargement of the Ontario street viaduct.

The Chief Engineer of the City and the Engineer in charge of railway works (Mr. McLeod), submitted a plan showing the proposed modifications. After explanations, Mr. Wanklyn stated that the Canadian Pacific Ry. Co., shall not object to the plan prepared by the City Engineers, and he suggested another modification which would consist in extending the viaduct by 20 feet at each end along Ontario street, and this, in case the Company should desire to add a certain number of railway tracks under the Ontario street bridge.

In view of the suggestion of Mr. Wanklyn, it was

Resolved: That the Engineers of the interested parties be requested to study this question, in order to be in a position to report as to the possibility of extending the viaduct and consideration of the said question was deferred until the 24th instant, at 11.30 a.m.

3.—(16220) Submitted a report from the Chief City Attorney, anent protests served by Messrs. Aylmer, Mackay and Pugsley, for damages alleged to have been caused to their properties, Sherbrooke street West, by reason of the works of construction of a sewer by Messrs. Toussaint & Co

Resolved: In accordance with said report, to serve a notarial protest to the contractors, Messrs. Toussaint & Co. to apprise them of the new complaints which have been made and to notify them definitely to take the necessary precautions in order that no damage may be caused to the bordering properties, the said protest to be worded in such terms as will exempt the City, should new complaints be made, from protesting the contractors anew.

4.—(15053) Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Waterworks Department, asking that four private telephones be installed to connect the departmental shops and the pumping stations, viz:

- 1° Pour l'atelier central du Département de l'Aqueduc, 106 rue Clarke;
- 2° Pour la station de pompes du bas-niveau;
- 3° Pour le réservoir de la rue McTavish;
- 4° Pour le magasin de l'atelier central, avec téléphone extension, (Bureau des Ingénieurs.)

Attendu que l'installation desdits téléphones ne coûtera qu'une somme de \$60 pour les trois derniers mois de l'année courante, et attendu que le Département de l'Aqueduc a à sa disposition un montant de \$229, représentant la balance d'un crédit voté pour loyers de poteaux et l'entretien de fils téléphoniques, il est

Résolu: D'autoriser l'installation desdits téléphones, et d'opérer le virement d'une somme de \$60, à être prise sur le crédit disponible mentionné de \$229 pour être appliqué au paiement du coût de cette installation.

5.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil, tenue le 6 octobre courant, à l'effet de prier le Bureau des Commissaires de voter les fonds nécessaires pour permettre au Conseil de consulter les électeurs sur la question de savoir s'il serait opportun de changer le mode d'administration de la Ville par un Bureau des Commissaires.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport

6.—Soumise une lettre de M. Alphonse Martin, chauffeur de l'automobile du Bureau du Payeur, demandant l'autorisation de prendre quinze jours de vacances, à compter du 21 courant.

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée.

7.—(16204) Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de l'Aqueduc, déclarant qu'il serait avantageux d'acheter avant la clôture de la navigation, une quantité suffisante de chlorure de chaux pour répondre aux besoins de son département jusqu'à l'ouverture de la navigation en mai prochain, attendu que la Cité ferait une économie d'environ \$0.12 par 100 livres.

Résolu: D'autoriser l'Agent des Achats et des Ventes à acheter 28 tonnes de chlorure de chaux pour terminer l'exercice courant, et de faire rapport au Conseil recommandant d'autoriser l'achat de 42 tonnes de cette marchandise, en anticipation des crédits de l'exercice de 1914.

8.—Soumis des mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, au montant de \$78,158.80, suivant liste certifiée.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

9.—Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture des soumissions reçues pour la construction d'un poste de pompiers, au coin des rues Ottawa et Young, et pour la construction d'un bain dans le quartier Saint-Louis:

POSTE DE POMPIERS

- 1° C. E. Deakin, \$57,900; chèque de dépôt ... \$5,800
- 2° Jos. Denis, \$80,000, \$47,000; chèque de dépôt .. 8,000
- 3° J. B. Gratton, \$71,562; chèque de dépôt ... 7,157
- 4° Théo. Lessard, \$81,200, \$79,950; chèque de dépôt ... 8,120

BAIN SAINT-LOUIS

- 1° L. Langevin, \$35,000; chèque de dépôt ... \$3,500
- 2° Jos. Denis, \$42,000; chèque de dépôt ... 4,200
- 3° Osias Chauvin, \$44,980; chèque de dépôt ... 4,498

Il est

Résolu: Que les chèques de dépôt soient déposés chez le Trésorier de la Cité et les soumissions référées au Département en Loi, pour savoir si la plus basse soumission, dans chaque cas, est conforme aux spécifications, et si la Ville aura à payer pour des travaux extra.

Ajournement.

I. N. SENECAI
Secrétaire.

- 1° For the Central Shop of the Waterworks Department, 106, Clarke street;
- 2° For the low level pumping station;
- 3° For the McTavish street reservoir;
- 4° For the store of the Central Shop, with telephone extension (Engineer's Office.)

Whereas the installation of the said telephones will cost but \$60 for the three last months of the current year, and whereas the Waterworks Department has at its disposal a sum of \$229, representing the balance of an appropriation voted for rental of poles and maintenance of telephone wires, it was

Resolved: To authorize the installation of the said telephone and to vary the sum of \$60 to be charged against the available appropriation of \$229 and applied to the payment of the cost of the said installation.

5.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held on the 6th October instant requesting the Board Commissioners to vote the funds required in order to enable the council to consult the electors upon the advisability of changing the system of administration of the City by a Board of Commissioners.

Referred to the Law Department for a report.

6.—Submitted a letter from Mr. Alphonse Martin chauffeur of the Paymaster's automobile, asking for fifteen days leave of absence from the 21st instant.

Resolved: Accordingly.

7.—(16204) Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Waterworks Department, stating that it would be advantageous to purchase before the closing of navigation a sufficient quantity of chloride of lime to meet the requirements of his department until the opening of navigation in May next, as the City would save about \$0.12 per 100 pounds.

Resolved: That the Purchasing and Sales Agent be authorized to purchase 28 tons of chloride of lime to finish the current year and that a report be made to Council, recommending that the purchase of 42 tons be authorized in anticipation of the appropriations for the year 1914.

8.—Submitted warrants verified by the City Comptroller, amounting to \$7,158.90 as per certified list.

Resolved: That payment of same be authorized.

9.—And it being noon, the Board proceeded to open the tenders received for the construction of a fire station, corner of Ottawa and Young streets, and for the construction of a bath in Saint Louis Ward:

FIRE STATION.

- 1° C. E. Deakin, \$57,900; deposit cheque ... \$5,800
- 2° Jos. Denis, \$80,000, \$47,000; deposit cheque .. 8,000
- 3° J. B. Gratton, \$71,562; deposit cheque ... 7,157
- 4° Thos. Lessard, \$81,200, \$79,950; deposit cheque 8,120

SAINT-LOUIS BATH

- 1° L. Langevin, \$35,000; deposit cheque ... \$3,500
- 2° Jos. Denis, \$42,000; deposit cheque ... 4,200
- 3° Osias Chauvin, \$44,980; deposit cheque ... 4,498

Resolved: That the cheques be deposited with the City Treasurer and that the tenders be referred to the Law Department, in order to know, if the lowest tender, in each case, is in accordance with the specifications, and if the City will have to pay for any extra works.

Adjourned.

L. N. SENECAI
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 17 octobre 1913, p.m.

Report of meeting held on the 17th October 1913, p.m.

M. le Commissaire E. P. Lachapelle, Président; MM. Godfrey, Dupuis et Ainey.

Commissioner E. P. Lachapelle, in the chair; Messrs. Godfrey, Dupuis and Ainey.

1.—(16250) Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée de la Commission Spéciale des Réceptions, tenue le 16 octobre courant, priant le Bureau des Commissaires d'autoriser le paiement des comptes ci-dessous:

1.—(16250) Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Special Committee on Receptions, held on the 16th October instant, asking the Board of Commissioners to authorize the payment of the under mentioned accounts:

The Engineers Club	\$ 60.50
J. S. Murray	5.00
J. S. Murray	20.00
A. McGarr	505.00
T. Simpson	27.00
R. Bauset	5.50
F. Bouillon	400.00
Total	\$1,023.00

The Engineers Club	\$ 60.50
J. S. Murray	5.00
J. S. Murray	20.00
A. McGarr	505.00
T. Simpson	27.00
R. Bauset	5.50
F. Bouillon	400.00
Total	\$1,023.00

Résolu: D'autoriser le paiement desdits comptes.

Resolved: To authorize the payment of said accounts.

2.—(16182) Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, transmettant le plan d'une partie de la rue Elisa, dans le quartier Longue-Pointe, offerte à la Cité par M. Omer Dufresne.

2.—(16182) Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Road Department, transmitting the plan of a part of Eliza street, Longue Pointe Ward, offered to the City by Mr. Omer Dufresne.

Résolu De retourner le rapport à son auteur, pour savoir qui est propriétaire de l'autre partie de ladite rue, et pour faire les recommandations qu'il croit nécessaires.

Resolved That said report be referred back to the Superintendent in order to know who is the proprietor of the other part of said street, and with a request that he make such recommendations that he may deem advisable.

3.—(12932) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, sur les changements survenus dans la brigade dans la quinzaine se terminant le 15 octobre 1913.

3.—(12932) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, on the changes made in the fire brigade during the fortnight ending on the 15th October 1913.

Résolu: D'approuver lesdits changements.

Resolved: To approve of said changes.

4.—(16244) Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant la nomination du pompier Jos. Surprenant à la position d'assistant-mécanicien, en remplacement de M. Charles Nichol, démissionnaire.

4.—(16244) Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that Jos. Surprenant, fireman, be appointed to the position of asst.-engineer to replace Mr. Charles Nichol who has resigned.

Résolu: D'approuver ladite nomination, au salaire de \$950 par année, ladite nomination devant prendre effet à compter du 15 courant.

Resolved To approve of said appointment, at a salary of \$950 per annum, said appointment to take effect on the 15th instant.

5.—Soumis des mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, au montant de \$49,195.37, suivant liste certifiée.

5.—Submitted warrants verified by the City Comptroller, amounting to \$49,195.37, as per certified list.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

Resolved To authorize the payment thereof.

Son Honneur le Maire prend son siège.

His Worship the Mayor took his seat.

6.—Soumise une lettre de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal, offrant de céder à la Cité la portion de terrain dont elle pourra avoir besoin pour élargir la ruelle Lafayette, entre les rues Saint-André et Saint-Christophe.

6.—Submitted a letter from the Board of Catholic School Commissioners, offering to cede to the City that portion of land which may be needed for the widening of Lafayette lane, between St. André and St. Christophe streets.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef, pour préparation d'un plan de la rue projetée, à la même largeur que celle de la rue Robin.

Resolved: To refer the matter to the Chief Engineer with instructions to prepare a plan of the proposed street, to the same width as Robin street.

7.—(16120) Soumis un rapport du Président du Bureau des Evaluateurs, sur le projet de prolonger la rue Cathcart, de la rue Mansfield à la rue Metcalfe.

7.—(16120) Submitted a report from the Chairman of the Board of Assessors on the proposed extension of Cathcart street, from Mansfield to Metcalfe street.

Résolu: De retourner le rapport au Président du Bureau des Evaluateurs, pour indiquer le district sur qui devrait être réparti le coût de cette amélioration.

Resolved: That said report be referred back to the Chairman of the Board of Assessors with instructions to indicate the district upon which the cost of said improvement should be apportioned.

8.—Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes, demandant l'autorisation de remplacer des réservoirs à l'huile à lubrifier, par des réservoirs à l'huile de pétrole, d'une capacité de 530 gallons, dans l'installation des réservoirs recommandés dans son rapport du 30 août dernier.

8.—Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent, asking for authorization to replace the lubricating oil tanks by petroleum oil tanks of a 530 gallons capacity, in the installation of tanks recommended in his report dated the 30th August last.

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée, le coût supplémentaire nécessité par ce changement, savoir \$456 devant être pris à même un crédit de \$14,000 voté pour "matériel roulant et réparations," et d'opérer à cette fin un virement du montant ci-dessus.

Resolved: That the authorization sought for be granted, the supplementary cost necessitated by said change, to wit \$456 to be charged against the appropriation of \$14,000 voted for "rolling stock and repairs," and that the above mentioned sum be varied for said purpose.

9.—Soumis un rapport du Contrôleur et Auditeur de la Cité, transmettant un état des dépenses encourues pour l'établissement et le maintien du Bureau des Commissaires jusqu'au 31 août 1913, ainsi qu'un état approximatif des dépenses à encourir jusqu'au 1er avril 1914, conformément à la

9.—Submitted a report from the City Comptroller and Auditor, transmitting a statement of expenses incurred for the establishment and maintenance of the Board of Commissioners to the 31st August 1913, also an approximate statement of the expenses to be incurred up to the 1st April

demande du Conseil, aux termes d'une résolution adoptée le 25 août 1913.

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil.

10.—Il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter une somme de \$95,500 pour la construction d'une caserne de pompiers et d'un poste de police combiné pour le quartier Bordeaux, ladite somme se répartissant comme suit:

- \$90,000, représentant le prix de la soumission;
- 4,500 pour les services de l'architecte;
- 1,000 pour payer les frais d'inspection.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 18 octobre 1913, a. m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, président; tous présents.

1.—Le Bureau prend de nouveau en considération la proposition de la "Elder Ebano Asphalt Company", pour la fourniture de l'asphalte.

Après avoir conféré avec l'Ingénieur en Chef et l'Agent des Achats et des Ventes, le Bureau se rend à la demande de l'Ingénieur en Chef, et aux raisons qu'il donne pour avoir un délai de quelques jours qui lui permette de former son opinion.

La proposition de la "Elder Ebano" est remise à l'Ingénieur en Chef, avec instructions de faire rapport le plus tôt possible, de façon à permettre au Bureau des Commissaires de présenter un rapport au Conseil s'il y a lieu, à sa séance de lundi prochain, le 27 courant.

2.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 13 courant, concernant l'expropriation pour l'ouverture de l'avenue Western, entre les avenues Melrose et Harvard.

Résolu: De référer au Département en Loi, avec instructions de procéder à ladite expropriation, conformément au rapport du Bureau des Commissaires, et à la résolution du Conseil.

3.—Soumise une lettre de M. John Millen, demandant de placer une lampe au coin de l'avenue Atwater et de la rue Comte, et au coin des rues Closse et Comte.

Résolu: De référer au Surintendant du Département de l'Eclairage, pour rapport sur l'opportunité de cette demande.

4.—(16170) Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, transmettant les soumissions reçues pour certains travaux de réparations à être faits à l'enseigne du Marché St-Laurent.

Résolu: De confier l'exécution desdits travaux à la "Eagle Sign Company" au prix de sa soumission, savoir: \$40, à être pris sur le crédit voté pour réparations générales dans le Département des Marchés.

5.—Soumise une lettre de M. Eugène Payette, l'architecte chargé de la surveillance de la construction du Refuge Municipal Meurling, recommandant de notifier l'entrepreneur M. T. Lessard, que la Cité le tiendra responsable des dommages encourus, s'il n'a pas terminé ses travaux au premier janvier 1914, conformément à son contrat.

Résolu: D'adresser un avis en conséquence à M. Lessard.

6.—Soumise une lettre de la "Quinlan Cut Stone Limited", transmettant copie d'une lettre adressée à l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, concernant la qualité des rampes en pierre livrées pour la construction des escaliers du Champ de Mars.

1914, in compliance with the request of Council, as per a resolution adopted on the 25th August 1913.

Resolved: That said report be transmitted to the Council.

10.—It was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$95,500 be voted for the erection of a combined fire and police station for Bordeaux Ward, said sum to be apportioned as follows:

- \$90,000 being the price of the tender;
- 4,500 for the services of the architect;
- 1,000 to pay the inspection fees.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 18th October, 1913, a. m.

His Worship Mayor L. A. Lavallée, in the Chair, and all the members of the Board.

1.—The Board again considered the offer from the Elder Ebano Asphalt Company, for the supply of asphalt.

After having conferred with the Chief Engineer and the Purchasing and Sales Agent, the Board, in compliance with the Chief Engineer's request, granted him a few days' delay in order to enable him to form his opinion.

The Elder Ebano's offer was referred to the Chief Engineer, with instructions to report as soon as possible, so as to allow the Board of Commissioners to submit a report to Council at its meeting on Monday next, the 27th instant.

2.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council held on the 13th instant, re expropriation for the opening of Western Avenue, between Melrose and Harvard Avenues.

Resolved: That the matter be referred to the Law Department with instructions to proceed with said expropriation in accordance with the report of the Board of Commissioners and with the resolution of the Council.

3.—Submitted a letter from Mr. John Millen, asking that a light be placed at the corner of Atwater avenue and Comte street, and corner of Closse and Comte streets.

Referred to the Superintendent of the Light Department for a report on the advisability of granting said request.

4.—(16170) Submitted a report from the Superintendent of Markets, transmitting the tenders received for certain repairs to be made to the St. Lawrence Market Sign.

Resolved: That said work be entrusted to the Eagle Sign Company, at the price of its tender, to wit: \$40, said sum to be charged against the appropriation voted for general repairs in the Market Department.

5.—Submitted a letter from Mr. Eugène Payette, architect, entrusted with the supervision of the erection of the Meurling Municipal Refuge, recommending that Mr. T. Lessard, the contractor, be notified that the City shall hold him responsible for all damages to be incurred, if his work is not completed by the first January 1914, in compliance with his contract.

Resolved: That Mr. Lessard be notified accordingly.

6.—Submitted a letter from the Quinlan Cut Stone, Limited, transmitting copy of a letter sent to the Engineer Superintendent of the Road Department, concerning the quality of the stone ramps delivered for the construction of the Champ de Mars stairs.

Résolu: De référer à l'Ingénieur Surintendant du Département de la Voirie pour rapport.

7.—(16224) Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, recommandant de voter un crédit de \$17,600 pour le macadamisage de la rue Persillier dans le quartier Bordeaux.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport:

1° Sur la suffisance des égouts construits par l'ancienne municipalité de Bordeaux;

2° Sur la suffisance des égouts construits par la Cité dans ce quartier, et

pour déclarer, s'il y a lieu, quels sont ceux de ces égouts qui doivent être refaits.

8.—Soumise une lettre de la Chambre de Commerce, concernant sa réclamation pour dommages causés à sa propriété, par suite du changement de niveau des trottoirs des rues St-Gabriel et Fortification.

Résolu: De référer au Département des Réclamations pour rapport.

9.—Il est

Résolu: De faire rapport au Conseil:

1° A l'effet de voter, pour la construction d'une caserne de pompiers, au coin des rues Ottawa et Young, une somme de \$62,895 répartie comme suit: \$59,000 représentant le coût approximatif de l'entreprise, \$2,895 pour payer les services de l'architecte et \$1,000 pour payer les frais d'inspection des travaux;

2° A l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$12,500 votée pour réparations à l'édifice de bain du quartier St-Louis, pour être appliquée à la reconstruction dudit édifice de bain, et de voter pour la même fin, un crédit additionnel de \$26,250;

3° A l'effet de voter une somme de \$2,540 pour payer le compte de MM. Walter J. Francis et Joseph Venne, pour services professionnels, en rapport avec le projet de règlement de construction, tel qu'autorisé par résolution du Conseil, en date du 10 juin 1912;

4° A l'effet d'amender une résolution du Conseil, en date du 15 septembre 1913, concernant l'autorisation donnée à la "Montreal Locomotive Works" de changer la localisation de ses voies, à travers la rue Notre-Dame, dans le quartier Longue-Pointe.

10.—Sur proposition de Son Honneur le Maire, il est

Résolu: De nommer MM. Thomas C. Fleming et J. A. Landry, estimateurs, pour représenter la Ville sous la présidence de Son Honneur le Recorder Geoffrion, dans l'expropriation pour l'ouverture de l'avenue Western, entre les avenues Melrose et Harvard, tel qu'autorisé par une résolution du Conseil en date du 13 octobre courant.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 21 octobre 1913, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, président; MM. Dupuis, Godfrey et Ainey.

1.—Soumis des mandats vérifiés par le Contrôleur de la Cité, au montant de \$30,955.91, suivant liste certifiée.

Résolu: D'en autoriser le paiement.

2.—Soumise une lettre du Secrétaire de la Société de Protection des Animaux, relativement à la destruction des chiens errants.

Résolu: De référer au Surintendant de Police pour rapport.

Referred to the Engineer Superintendent of the Road Department for a report.

7.—(16224) Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Road Department, recommending that an appropriation of \$17,600 be voted for macadamizing Persillier street, in Bordeaux ward.

Referred to the Chief Engineer for a report:

1° On the sufficiency of the sewers constructed in the former municipality of Bordeaux;

2° On the sufficiency of the sewers constructed by the City in said ward, and to indicate what are the sewers which ought to be reconstructed.

8.—Submitted a letter from the "Chambre de Commerce" anent a claim for damages caused to its property owing to the change of level of the sidewalks on St. Gabriel street and Fortification lane.

Referred to the Claims Department for a report.

9.—Resolved: That reports be made to Council:

1° To vote a sum of \$62,895 for the construction of a fire station at the corner of Ottawa and Young streets, said sum to be apportioned as follows: \$59,000, representing the approximate cost of the work, \$2,895 to pay the architect's fees and \$1,000 for inspection fees;

2° To vary the sum of \$12,500 voted for repairs to the St. Louis Ward bath building, and to apply the same to the rebuilding of said bath and to vote for the same purpose, an additional appropriation of \$26,250;

3° To vote a sum of \$2,540 to pay the account of Messrs. Walter J. Francis and Joseph Venne, for professional services in connection with the draft of the building By-law, as authorized by resolution of Council, dated the 10th June 1912;

4° To amend a resolution of Council dated the 15th September 1913, concerning the authorization given to the Montreal Locomotive Works to change the location of their tracks across Notre-Dame street, Longue-Pointe ward.

10.—On motion of His Worship the Mayor, it was Resolved: That Messrs. Thomas C. Fleming and J. A. Landry, assessors, be appointed to represent the City under the chairmanship of His Honor Recorder Geoffrion, re-expropriation for the opening of Western avenue, between Melrose and Harvard avenues, as authorized by a resolution of Council dated the 13th October instant.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 21st October, 1913, a.m.

His Worship Mayor L. A. Lavallée, Chairman; Messrs. Dupuis, Godfrey and Ainey.

1.—Submitted warrants verified by the City Comptroller, amounting to \$30,955.91 as per certified list.

Resolved: That payment of same be authorized.

2.—Submitted a letter from the Secretary of the Society for the Protection of Animals, re destruction of stray dogs.

Referred to the Superintendent of Police for a report.

3.—Soumise une lettre de M. l'abbé E. H. Lecourt, curé de la paroisse de St-François d'Assise, Longue-Pointe, concernant un compte de taxe envoyé à la Fabrique de la Longue-Pointe, pour une propriété portant le No. du cadastre 42, située vis à vis le Parc Dominion.

Résolu: De référer au Président du Bureau des Évaluateurs pour rapport.

4.—Soumise une lettre de M. Euclide Roy, offrant de vendre à la Cité, au nom d'un M. Durnford, environ 210,000 pieds de terrain compris entre les rues Poupart, Beau-bien, Molson, Elsdale, pour les fins de l'établissement d'un parc public, dans cette partie du quartier St-Denis, connue sous le nom de Parc Molson.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour préparation d'un plan.

5.—Il est

Résolu: De donner instructions à l'Agent des Achats et des Ventes de faire les annonces officielles pour la vente des résidus de terrains provenant de l'ouverture du Boulevard St-Laurent, pour le 6 novembre 1913, conformément à la résolution du Conseil adoptée le 16 courant.

6.—(16264) Soumis un rapport du Département en Loi, concernant la réclamation de la "Canadian Union Electric Company Limited", pour dommages causés à des moteurs électriques, par suite de l'inondation de ses caves au No. 9 de la rue St-Nicholas.

Résolu: D'autoriser le Trésorier de la Cité à payer à la compagnie susdite, ex-fonds de réserve, une somme de \$555.70, représentant le coût des réparations des moteurs électriques en question, en règlement final de cette réclamation.

7.—(16263) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant de payer à Mre M. M. Sperber une somme de \$162.75, représentant le montant des frais dus dans une cause portant le No. 1210 de la Cour Supérieure, la Cité de Montréal vs Morris Boldock et L. J. Lemieux, Shérif, mis en cause, et Joseph Kelly, adjudicataire.

Résolu: D'autoriser le Trésorier de la Cité à payer, ex-fonds de réserve, le montant de \$162.75 à M. Sperber.

8.—Soumise une lettre du Secrétaire-Trésorier de la compagnie "Craddock Simpson", transmettant un compte au montant de \$485, pour loyer de certains lots situés dans le quartier St-Henri et qui seraient occupés par le Département des Chemins.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport d'urgence.

9.—(16246) Le Bureau prend en considération le dossier concernant le projet d'élévation des voies ferrées de la Compagnie du Grand Tronc, et après discussion, il est

Résolu: D'ajourner l'étude de cette question.

10.—Soumis un compte au montant de \$120, pour services rendus par M. J. H. Semple, comme Recorder suppléant, du 6 octobre au 18 inclusivement.

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

11.—(16122) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant de donner instructions au Département de la Voirie de faire faire la moitié d'une clôture entre la propriété de M. Jos. Laporte et celle de la Ville située rue de la Montagne, près de la rue St-Jacques, ainsi qu'entre la propriété de Mme Francis Thompson et le terrain vacant occupé par le Département de l'Aqueduc, sur la rue Mullins, entre les rues Shearer et Richmond.

Résolu: De référer le dossier à l'Ingénieur en Chef, avec instructions de donner suite aux recommandations contenues dans ledit rapport.

12.—Soumise une lettre de MM. G. N. Clermont & Cie, offrant de vendre à la Cité certains lots pour l'établissement du Parc MacDonald, dans le quartier Notre-Dame de Grâce.

3.—Submitted a letter from the Revd. E. H. Lecourt, Parish priest of St. François d'Assise, Longue-Pointe, anent an account for tax sent to the Fabric of Longue-Pointe, for a property bearing Cad. No. 42, opposite Dominion Park.

Referred to the Chairman of the Board of Assessors for a report.

4.—Submitted a letter from Mr. Euclide Roy, offering to sell to the City, on behalf of Mr. Durnford, about 210,000 feet of land between Poupart, Beaubien, Molson, Elsdale, for the purpose of establishing thereon a public park, in that part of St. Denis ward known as Molson Park.

Referred to the Chief Engineer with instructions to prepare a plan.

5.—It was

Resolved: That instructions be given to the Purchasing and Sales Agent, to publish the official advertisement for the sale of residues of lands re expropriation of St. Lawrence Boulevard, on the 6th November 1913, in accordance with the resolution of Council adopted on the 16th instant.

6.—(16264) Submitted a report from the Law Department, anent the claim of "The Canadian Union Electric Company, Limited," for damages caused to its electrical motors through the flooding of its cellars at No. 9 St. Nicholas street.

Resolved: That the City Treasurer be authorized to pay the aforesaid Company, ex-reserve funds, a sum of \$555.70, representing the cost of repairing the electrical motors in question, in final settlement of said claim.

7.—(16263) Submitted a report from the Law Department recommending that Mre M. M. Sperber be paid a sum of \$162.75, representing the amount of the costs due in a case bearing No. 1210 of the Superior Court: The City of Montreal vs. Morris Beldock and L. J. Lemieux, sherriff, mis en cause, and Joseph Kelly, adjudicataire.

Resolved: That the City Treasurer be authorized to pay, ex-reserve funds, the amount of \$162.75 to Mr. Sperber.

8.—Submitted a letter from the Secretary Treasurer of "The Craddock Simpson Company," transmitting an account amounting to \$485, rental of certain lots situated in St. Henri ward and which are occupied by the Road Department.

Referred to the Chief Engineer for an immediate report.

9.—(16246) The Board then considered the documents, anent the question of elevating the Grand Trunk Railway tracks and after discussion, it was

Resolved: That consideration of said question be deferred.

10.—Submitted an account amounting to \$120, for services rendered by Mr. J. H. Semple, as acting Recorder, from the 6th to the 18th October inclusive.

Resolved: That payment of said account be authorized.

11.—(16122) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, recommending that instructions be given to the Road Department to have half of a fence erected between the property of Mr. Jos. Laporte and that of the City, situated on Mountain street, near St. James street, also, between the property of Mrs Francis Thompson and the vacant lot occupied by the Waterworks Department on Mullins street, between Shearer and Richmond streets.

Resolved: To refer the matter to the Chief Engineer, with instructions to carry out the recommendations contained in the said report.

12.—Submitted a letter from Mr. G. N. Clermont & Co., offering to sell to the City certain lots of land for the purpose of establishing thereon MacDonald Park, in Notre-Dame de Grâce Ward.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef, pour préparation d'un plan qui devra montrer les terrains avoisinant les lots offerts, et indiquer s'il y a des bâtisses sur le lot No. 68-546, et si ces bâtisses font front ou non sur le parc projeté.

13.—(16226) Soumis un rapport de l'Ingénieur Surintendant de la Voirie, sur les prétentions de M. Alfred Ménard, au sujet de la préparation du rôle pour le pavage de la rue Cartier, entre les rues Ste-Catherine et Ste-Rose.

Résolu: De référer au Département en Loi, pour savoir si la Cité ne devrait pas se faire autoriser par la Législature à faire deux rôles pour le paiement du coût de ce pavage.

14.—Soumise une lettre de M. Albert Hudon, offrant de vendre à la Cité, à raison de \$2.50 le pied carré, sa propriété portant le No. 143 du village de la Côte des Neiges.

Résolu: Que le Bureau ne peut accepter sa proposition.

15.—Il est

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de préparer un plan montrant le résidu de terrain de la propriété de l'église St-Giles, donnant les dimensions et la superficie de la propriété ainsi que du résidu.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Referred to the Chief Engineer, with instructions to prepare a plan showing the lots adjoining those offered, and indicating whether there are any buildings on lot No. 68-546 and whether said buildings front or not the proposed park.

13.—(16226) Submitted a report from the Engineer Superintendent of the Road Department anent the contentions of Mr. Alfred Ménard, re preparation of the roll for the paving of Cartier street, between Sainte-Catherine and Sainte-Rose streets.

Referred to the Law Department in order to know if the City should not apply to the Legislature for authorization to have two rolls made for the payment of the cost of said paving.

14.—Submitted a letter from Mr. Albert Hudon, offering to sell to the City, at the rate of \$2.50 per square foot, his property bearing No. 143 of Côte-des-Neiges village.

Resolved: That the Board cannot accept the said offer.

15.—It was

Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to prepare a plan showing the residue of land on the property of the St. Giles Church, giving the dimensions and area of the said property and of the residue.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 21 octobre 1913.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge, Houlé et MM. les Commissaires Ainey, Dupuis, Godfrey et Lachapelle.

Les procès-verbaux des deux dernières séances sont lus et confirmés.

REQUETES.

1.—De The Chinese Empire Reform Association of Canada; Monarch Club; Syrian Canadian Club, à l'effet d'être constitués en corporation.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

2.—De la ville de Beaconsfield, informant le Conseil qu'elle a l'intention d'accorder une franchise de trente ans pour la fourniture d'électricité, etc.

Renvoyée à la Commission de Législation.

3.—Du Trésorier de la Cité re état demandé par le Conseil concernant le revenu que rapporte la taxe de l'eau.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ladite lettre soit déposée sur le Bureau pour être prise en délibération avec le onzième ordre du jour.

4.—De M. Henry Miles et la Chambre de Commerce Belge de Montréal, approuvant le projet de la tenue d'une exposition universelle en 1917.

Renvoyées à la Commission Spéciale re Exhibition.

5.—Contrat accordé par le Bureau des Commissaires à la Canada Creosoting Co. Ltd. pour le pavage des rues Bonsecours et St-Sulpice.

Déposé aux archives.

RAPPORTS.

6.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$96,500 pour l'érection d'un poste de police et de pompiers dans le quartier Bordeaux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

7.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$62,895 pour l'érection d'un poste de pompiers dans le quartier Ste-Anne.

8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter du chlorure de chaux et d'en imputer le coût sur les crédits de l'an prochain.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$26,250 et d'opérer le virement de la somme de \$12,500 pour la reconstruction du bain St-Louis.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$21,693.65 pour l'ameublement des bureaux dans la nouvelle annexe de l'Hôtel de Ville.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 21st October, 1913.

His Worship the Mayor Mr. L. A. Lavallée, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge, Houlé, and Messrs. Ainey, Dupuis Lachapelle and Godfrey, Commissioners

The Minutes of the two last meetings were read and confirmed.

PETITIONS.

1.—From (a) Chinese Empire Reform Association of Canada, (b) Monarch Club, (c) Syrian Canadian Club, for incorporation.

Referred to the Board of Commissioners.

2.—From Town of Beaconsfield, informing Council that they intend to grant a thirty years franchise for the supply of electricity, etc.

Referred to the Legislation Committee.

3.—From the City Treasurer re statement asked by Council, concerning the revenue from water tax.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said letter be laid on the table, to be considered with the 11th order of the day.

4.—From Mr. Henry Miles and La Chambre de Commerce Belge de Montréal, approving project of holding a World's Fair in 1917.

Referred to the Special Committee on Exhibition.

5.—Contract awarded by the Board of Commissioners to Canada Creosoting Co., Ltd., for the paving of Bonsecours and St. Sulpice streets.

Filed of record.

REPORTS.

6.—From the Board of Commissioners, to vote an appropriation of \$96,500, for the creation of a police and fire station in Bordeaux Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

7.—From Board of Commissioners, to vote \$62,895, for the construction of a fire-station in Ste. Ann's Ward.

8.—From Board of Commissioners, to purchase chloride of lime and charge cost against next year's appropriations.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, to vote \$26,250, and to vary \$12,500 for the reconstruction of St. Louis bath.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

10.—From Board of Commissioners, to vote \$21,693.65 for office supplies, for the new City Hall Annex.

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$2,540 pour payer les comptes de MM. W. J. Francis et J. Venne pour traduction du projet de règlement concernant la construction.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$400 pour l'enterrement de personnes pauvres et inconnues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

13.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question re index de la Gazette Municipale.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et qu'une copie en soit transmise à M. l'éch. Létourneau.

14.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question re coût de l'élection et du maintien du Bureau des Commissaires.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'échevin Martin.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'amender une résolution antérieure autorisant The Montreal Locomotive Works à changer de place une voie de service traversant la rue Notre-Dame.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.
(M. l'échevin Blumenthal dissident.)

QUESTIONS.

16.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée du Conseil, par

(a) M. l'échevin Bastien pour un état démontrant le montant d'argent dépensé depuis 1910 pour pavages permanents;

(b) M. l'échevin Larivière, pour un rapport donnant les raisons du retard que l'on apporte à répondre à la demande du Conseil pour un rapport sur la requête de la Montreal & Southern Counties Ry. Co. pour permission de prolonger sa ligne jusqu'au Square Youville.

MM. les échevins Ménard et L. A. Lapointe demandent au Bureau des Commissaires si l'Ingénieur des Chemins de fer MacLeod avait fait un rapport à l'Ingénieur en Chef concernant le prolongement des lignes de la Cie des Tramways dans les quartiers excentriques.

Les Commissaires, par l'entremise de M. le Commissaire Lachapelle, promettent de s'occuper de cette question immédiatement.

MOTIONS.

17.—Sur proposition de M. l'éch. BOYD, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que les membres de ce Conseil croient devoir offrir leurs sympathies à leurs collègues et concitoyens d'origine juive à l'occasion de certaines accusations ayant pour but de faire croire que les Juifs de Russie se rendent coupables de crimes connus sous le nom de "ritual murders".

Que la conduite de la population juive, ici, dans notre ville comme ailleurs, justifie ce Conseil de croire et de déclarer que ces accusations sont mal fondées et injustes

18.—Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. VANDELAC, il est

Résolu: Que ce Conseil proteste avec énergie contre les insultes faites aux gymnastes catholiques, à Rome, parmi lesquels se trouvait un groupe de gymnastes montrealais.

(M. l'échevin Judge dissident.)

19.—Sur proposition de M. l'éch. LARIVIERE, appuyée par M. l'éch. L. A. LAPOINTE, il est

11.—From Board of Commissioners, to vote \$2,540, to pay accounts of Messrs. W. J. Francis and J. Venne for translation of proposed building by-law.

12.—From Board of Commissioners, to vote \$400, for burial of poor and unknown persons.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

13.—From Board of Commissioners, replying to a question re Municipal Gazette Index.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and that copy of the same be transmitted to Ald. Létourneau.

14.—From Board of Commissioners, replying to a question re cost of electing and maintaining Board of Commissioners.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Martin.

15.—From Board of Commissioners, to amend a previous resolution authorizing the Montreal Locomotive Works to change location of a siding across Notre-Dame street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.
(Ald. Blumenthal dissenting)

QUESTIONS.

16.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council, by (a) Ald. Martin, for a statement showing amount spent since 1910 for permanent pavements; (b) Ald. Larivière, for a report giving reasons of the delay in replying to the Council's request for a report on the demand made by the Montreal & Southern Counties Ry. Co., for extension of their line to Youville Square.

Ald. Ménard and L. A. Lapointe asked the Board of Commissioners if the Railway Engineer, Mr. MacLeod, had made a report to the Chief Engineer concerning the extension of Montreal Tramway Co., lines on the outlying wards.

The Commissioners, through Commissioner Lachapelle, promised that they would look into the matter at once.

MOTIONS.

17.—On motion of Ald. BOYD, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That the members of this Council beg to offer their sympathies to their colleague and fellow-citizens of Jewish origine on the occasion of certain accusations tending to lead one to believe that the Russian Jews are guilty of crimes known as "ritual murders".

That the conduct of the Jewish community here, in our City as well as elsewhere, justifies this Council to believe and declare that these accusations are unfounded and unjust.

18.—On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. VANDELAC, it was

Resolved: That this Council energetically protests against the insults offered to the Catholic gymnasts at Rome, amongst whom was a group of Montreal gymnasts.

(Ald. Judge, dissenting.)

19.—On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Résolu: Que MM. les Commissaires soient priés d'avertir le Chef de Police de mettre en vigueur le Règlement No. 206 qui prohibe la circulation des bestiaux dans certaines rues de Montréal.

AVIS DE MOTIONS.

20.—Par M. l'éch. L. A. Lapointe, à l'effet d'abroger le Règlement No. 460 concernant les voitures à moteur.

21.—Par M. l'éch. Poissant, à l'effet de changer les pouvoirs du Conseil et du Bureau des Commissaires.

Avant de procéder à l'ordre du jour, Son Honneur le Maire informe le Conseil qu'il convoque une assemblée de tous les citoyens qui s'intéressent au projet de la tenue d'une exposition universelle à Montréal en 1917, jeudi prochain, pour le 23 du mois courant, à 3 heures, dans la Salle du Conseil, et il prie les membres du Conseil d'y être présents.

ORDRE DU JOUR.

22.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de procéder à l'expropriation de la rue St-André.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit amendé en ajoutant à la fin du 3ème paragraphe de la deuxième page les mots suivants: "mais non compris le lot No. 7, subdivision 615, sur lequel 1/5 du coût de ladite amélioration, est répartie", et qu'ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Ladite résolution est adoptée par plus des deux-tiers des membres de tout le Conseil.

23.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de donner instructions au Département en Loi de prendre les procédures nécessaires pour homologuer la rue Mentana.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

23b.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport de la Commission Spéciale re Bibliothèque, recommandant qu'une bibliothèque soit érigée rue Sherbrooke.

M. l'éch. MORIN, appuyé par M. l'éch. LARIVIERE, Propose: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires.

Le Conseil se partage comme suit:

Pour: L. A. Lapointe, Garceau, Monahan, Clément, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Larivière, Morin, Séguin, Poissant, Vandelac, Houlé—14.

Contre: Prud'homme, Boyd, Létourneau, Martin, Fraser, Giroux, Stroud, Blumenthal, Macdonald, Ménard, Judge—11.

Ainsi elle est adoptée et il est

Résolu: En conséquence.

24.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'éch. Martin à l'effet de tenir un referendum re administration de la Ville,

M. l'éch. MARTIN, appuyé par M. l'éch. VANDELAC,

Propose: Que le Greffier de la Cité reçoive instruction de soumettre aux électeurs en général, conformément aux dispositions de la Charte, le deuxième lundi de décembre, les questions suivantes:

"Etes-vous favorable au maintien du système actuel de l'administration de la Ville par un Bureau des Commissaires?"

"Etes-vous favorable à ce que l'administration de la Ville soit faite par un Conseil Municipal et par des Commissions formés de membres du Conseil?"

Les électeurs devant répondre par une croix vis-à-vis, "oui" ou "non", en regard de chaque question.

Pourvu toutefois que le Bureau des Commissaires vote les fonds nécessaires pour permettre au Greffier de la Cité de donner effet à la résolution ci-dessus, et ce Conseil prie instamment ledit Bureau de bien vouloir voter ces fonds.

Resolved: That the Board of Commissioners be respectfully requested to give instructions to the Superintendent of Police to put into force By-law No. 206 which prohibits the driving of cattle through certain streets in the City.

NOTICES OF MOTIONS.

20.—By Ald. L. A. Lapointe, to repeal By-law No. 460, concerning motor vehicles.

21.—By Ald. Poissant, to change the powers of Council and Board of Commissioners.

Before proceeding with the order of the day, His Worship the Mayor informed the Council that he had called a meeting of all the citizens interested in the project of holding a World's Fair in Montreal, in 1917, for Thursday next, the 23rd instant, at 3 o'clock, in the Council Room, and he urged all the members of the Council to be present at that meeting.

ORDER OF THE DAY.

22.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to proceed with the expropriation of St. André street, from Beaubien street Northwards.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be amended by adding at the end of the 3rd paragraph, on the second page, the following words: "but exclusive of lot No. 7, subd. 615, on which 1/5 of the cost of the said improvement is apportioned," and that, so amended, said report be adopted.

Said resolution was adopted by more than two-thirds of the members of the whole Council.

23.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to instruct the Law Department to take necessary proceedings to homologate Mentana street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be adopted.

23b.—The order of the day being read to consider a report from the Special Committee re Library, recommending that a library be erected on Sherbrooke street.

Ald. MORIN moved, seconded by Ald. LARIVIERE,

That said report be referred to the Board of Commissioners.

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, Garceau, Monahan, Clément, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Larivière, Morin, Séguin, Poissant, Vandelac, Houlé—14.

Nays: Prud'homme, Boyd, Létourneau, Martin, Fraser, Giroux, Stroud, Blumenthal, Macdonald, Ménard, Judge—11.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

24.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Martin for a referendum re government of the City.

Ald. MARTIN moved, seconded by Ald. VANDELAC,

That the City Clerk be instructed to submit to the electors generally, in accordance with the provisions of the Charter, on the 2nd Monday of December, the following questions:

"Are you in favor of maintaining the present system of administration of the City by a Board of Commissioners?"

"Are you in favor of intrusting the administration of the City to a Municipal Council and Committees composed of members of the Council?"

The electors to reply to each question by a cross opposite "Yes" or "No."

Provided, nevertheless, that the Board of Commissioners vote the necessary funds in order to enable the City Clerk to give effect to the above resolution, and this Council requests the said Board to vote such funds.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin Boyd soulève un point d'ordre prétendant que ladite motion ne peut être prise en considération vu qu'elle a déjà été rejetée à une assemblée antérieure, et qu'il faudrait un vote de reconsidération avant de la soumettre de nouveau.

Son Honneur le Maire déclare que les règles du Conseil sont muettes sur ce point et, après avoir consulté le procès-verbal du Conseil et constaté que la motion de M. l'échevin Martin n'a pas été rejetée à une assemblée antérieure, mais qu'elle a simplement été biffée de l'ordre du jour, il décide que ladite motion est dans l'ordre.

M. l'échevin Boyd soulève un autre point d'ordre, prétendant que le principe qu'implique la motion de M. l'échevin Martin a déjà été décidé par le Conseil lorsque la motion de M. l'échevin Mayrand soumise à une assemblée antérieure a été rejetée par le Conseil.

Son Honneur le Maire, après avoir comparé la motion faite par M. l'échevin Mayrand à une assemblée antérieure avec celle de M. l'échevin Martin, déclare que ledit point d'ordre n'est pas fondé.

M. l'échevin Morin soulève un autre point d'ordre, prétendant que la question soulevée par M. l'échevin Martin dans sa motion, a déjà été soumise au Conseil et qu'il n'y a rien dans la Charte de la Cité qui pourvoit à la reconsidération d'une question qui a déjà été décidée par l'électorat.

Son Honneur le Maire décide que ledit point d'ordre n'est pas fondé, vu les pouvoirs conférés au Conseil de Ville par l'article 310 de la Charte de la Cité.

La motion de M. l'échevin Martin étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Létourneau, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Giroux, Poissant, Vandelac, Houlé 11.

Contre: L. A. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Emard, Deguire, Morin, Fraser, Stroud, Blumenthal, Ménard, Judge—16.

Ladite motion est ainsi rejetée.

25.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Clément, à l'effet de réglementer la construction des édifices sur la rue Mentana.

Sur proposition de M. l'éch. CLEMENT, appuyée par M. l'éch. GARCEAU, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de préparer un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de l'inscrire sur l'ordre du jour.

26.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Blumenthal à l'effet de tenir un referendum relativement au remaniement des quartiers,

M. l'éch. BLUMENTHAL, appuyé par M. l'éch. MACDONALD,

Propose: Que le Greffier de la Cité reçoive instruction de soumettre aux électeurs en général, le deuxième mardi de décembre, la question suivante:

"Etes-vous favorable à la division de la Cité en 5 grands districts électoraux, chaque district devant élire 3 échevins?"

Les électeurs devant répondre à ladite question par une croix vis-à-vis les mots "oui" ou "non".

Pourvu toutefois que le Bureau des Commissaires vote les fonds nécessaires pour permettre au Greffier de la Cité de donner effet à la résolution ci-dessus, et ce Conseil prie instamment ledit Bureau de bien vouloir voter ces fonds.

Et un débat s'engageant,

M. l'éch. MARTIN, appuyé par M. l'éch. VANDELAC, Propose en amendement: Que le Greffier de la Cité reçoive instruction de soumettre aux électeurs en général, conformément aux dispositions de la Charte, le deuxième lundi de décembre, les questions suivantes:

"Etes-vous favorable au maintien du système actuel de l'administration de la Ville par un Bureau des Commissaires?"

And, a debate arising,

Ald. Boyd raised a point of order contending that said motion could not be considered inasmuch as it had been already rejected at a previous meeting, and that a vote of reconsideration was necessary before the same was taken up.

His Worship the Mayor stated that the rules of Council were silent on this question and, after having consulted the Minutes of the Council and ascertained that Ald. Martin's motion had not been rejected at a previous meeting but simply struck from the order sheet, he decided that said motion was in order.

Ald. Boyd raised another point of order contending that the principle involved in Ald. Martin's motion had already been decided by the Council when a motion made by Ald. Mayrand at a previous meeting had been rejected by the Council.

His Worship the Mayor, after having compared the motion made by Ald. Mayrand at a previous meeting and that made by Ald. Martin, ruled that said point of order was not well taken.

Ald. Morin raised another point of order contending that the question raised by Ald. Martin in his motion had already been submitted to the electors and that there was nothing in the City Charter which provided for the reconsideration of a question which had already been decided by the electorate.

His Worship the Mayor ruled that said point of order was not well taken owing to the powers conferred to the City Council by Article 310 of the City Charter.

The vote being then taken on the motion of Ald. Martin, the Council divided:

Yeas: Létourneau, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Martin, Séguin, Giroux, Poissant, Vandelac, Houlé.—11.

Nays: L. A. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Emard, Deguire, Morin, Fraser, Stroud, Blumenthal, Macdonald, Ménard, Judge.—16.

So it passed in the negative.

25.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Clément to regulate construction of buildings on Mentana street.

On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

26.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Blumenthal for a referendum re redistribution of wards,

Ald. BLUMENTHAL moved, seconded by Ald. MACDONALD,

That the City Clerk be instructed to submit to the electors generally, in accordance with the provisions of the Charter, on the second Tuesday of December, the following question:

"Are you in favor of dividing the City into five large electoral districts, each district to elect 3 Aldermen?"

The electors to reply to said question by a cross opposite "Yes" or "No."

Provided, nevertheless, that the Board of Commissioners vote the necessary funds in order to enable the City Clerk to carry into effect the above resolution, and the Council earnestly requests the said Board to vote such funds.

And, a debate arising, Ald. MARTIN, in amendment moved, seconded by Ald. VANDELAC,

That the City Clerk be instructed to submit to the electors generally, in accordance with the provisions of the Charter, on the 3rd November next, the following questions:

"Are you in favor of maintaining the present system of administration of the City by a Board of Commissioners?"

"Etes-vous favorable à ce que l'administration de la Ville soit faite par un Conseil Municipal et par des Commissions formés de membres du Conseil?"

Les électeurs devant répondre par une croix vis-à-vis "oui" ou "non", en regard de chaque question.

Pourvu toutefois que le Bureau des Commissaires vote les fonds nécessaires pour permettre au Greffier de la Cité de donner effet à la résolution ci-dessus, et ce Conseil prie instamment ledit Bureau de bien vouloir voter ces fonds.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin Boyd soulève un point d'ordre, prétendant que ladite motion ne peut être soumise, attendu qu'elle a déjà été rejetée par le Conseil à la présente assemblée.

Son Honneur le Maire décide que ledit point d'ordre est fondé.

M. l'éch. GIROUX, appuyé par M. SEGUIN,

Propose: Que la motion de M. l'échevin Blumenthal, appuyée par M. l'éch. Macdonald, ne soit pas prise en considération maintenant, mais dans six mois d'ici.

Et un débat s'engageant,

M. l'éch. MAYRAND, appuyé par M. l'éch. MARTIN,

Propose en amendement: Que la motion principale soit amendée en ajoutant, après le 1er paragraphe, les mots suivants:

"1. Etes-vous favorable au maintien du système actuel de l'administration de la Ville par un Bureau des Commissaires?"

"2. Etes-vous favorable à ce que l'administration de la Ville soit faite par un Conseil Municipal et par des Commissions formées de membres du Conseil?"

M. l'éch. Boyd soulève un point d'ordre, prétendant que le Conseil a déjà rejeté une motion semblable à la présente assemblée.

Son Honneur le Maire décide que ledit point d'ordre est fondé.

La motion de M. l'échevin Giroux, appuyée par M. l'échevin Séguin, étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Létourneau, Emard, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Vandelac—16.

Contre: Clément, Mayrand, Bastien, Deguire, Turcot, Blumenthal, Macdonald, Judge, Houlé—9.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

27.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'éch. Mayrand, à l'effet d'amender la Charte, re coût des pavages permanents,

M. l'éch. MAYRAND, appuyé par M. l'éch. LETOURNEAU,

Propose: Que l'amendement suivant soit inséré dans le bill que la Cité doit présenter à la session de la Législature provinciale, convoquée pour le 11 novembre prochain:

"L'article 455 de la loi 62 Vict., chap. 58, tel qu'édicte par la loi Geo. V, 2e session, chap. 60, sec. 25, et remplacé par la loi 3e Geo. V, chap. 54, sec. 29, est abrogé. Le montant requis pour payer le coût de tous les pavages permanents qui ont été faits depuis 1910 et qui devait être chargé aux propriétaires d'immeubles, devant être imputé sur les fonds d'emprunt que la Cité a actuellement à sa disposition ou qu'elle aura à sa disposition l'année prochaine.

Et, un débat s'engageant,

M. l'éch. EMARD, appuyé par M. l'éch. MORIN,

Propose: Que cette question soit renvoyée à la Commission de Législation pour étude.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: L. A. Lapointe, O'Connell, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Emard, Bastien, Morin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Macdonald, Houlé—15.

Contre: Létourneau, Mayrand, Turcot, Martin, Séguin, Vandelac, Judge—7.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

"Are you in favor of trusting the administration of the City to a Municipal Council and Committees composed of members of the Council?"

The electors to reply to each question by a cross opposite "Yes" or "No."

Provided, nevertheless, that the Board of Commissioners vote the necessary funds in order to enable the City Clerk to give effect to the above resolution, and this Council requests the said Board to vote such funds.

And, a debate arising,

Ald. Boyd raised a point of order contending that said motion could not be put, inasmuch as it had already been rejected by the Council at the present meeting.

His Worship the Mayor ruled that said point of order was well taken.

Ald. GIROUX then moved, seconded by Ald. SEGUIN,

That the motion of Ald. BLUMENTHAL, seconded by Ald. MACDONALD, be not considered now, but that it be considered in six months.

And, a debate arising, Ald. MAYRAND moved in amendment, seconded by Ald. MARTIN,

That the main motion be amended by adding the following words after the 1st paragraph:

1. "Are you favorable to the maintenance of the present system of administration by a Board of Commissioners?"

2. "Are you in favor of having the City administered by a Municipal Council and by Committees formed amongst the members of the Council?"

Ald. Boyd raised a point of order contending that the Council had at the present meeting rejected a similar motion.

His Worship the Mayor ruled that said point of order was well taken.

The vote being then taken on the motion of Ald. Giroux, seconded by Ald. Séguin,

The Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, O'Connell, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Létourneau, Emard, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Vandelac—16.

Nays: Clément, Mayrand, Bastien, Deguire, Turcot, Blumenthal, Macdonald, Judge, Houlé—9.

So it was carried and Resolved: Accordingly.

27.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Mayrand to amend City Charter, re rest of permanent pavements,

Ald. MAYRAND moved, seconded by Ald. LETOURNEAU,

That the following amendment be inserted in the bill which will be presented by the City at the session of the Provincial Legislature called for the 11th of November next:

"Article 455 of the Act 62 Vict., chap. 58, as enacted by the Act 1 Geo. V, (2nd session), chap. 60, sect. 25, and replaced by the Act 3 Geo. V, chap. 54, sect. 29, is repealed. The amount required to pay the cost of all permanent pavements made since 1910 and which were to be charged to real estate owners shall be charged against the Loan Fund which the City has presently at its disposal or which may be available next year.

And, a debate arising,

Ald. EMARD moved, seconded by Ald. MORIN,

That this question be referred to the Legislation Committee.

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, O'Connell, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Emard, Bastien, Morin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Macdonald, Houlé—15.

Nays: Létourneau, Mayrand, Turcot, Martin, Séguin, Vandelac, Judge—7.

So it was carried and Resolved: Accordingly.

28.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement à l'effet d'amender le règlement No 338 concernant les édifices.

Ordre est donné de biffer ledit item.

29.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement amendant le règlement No 489, re édifices, quartier Laurier, on ne procède pas à l'étude de cet item.

30.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement amendant le règlement No 210, à l'effet de permettre à la Compagnie des Tramways de Montréal de transporter des marchandises,

Ordre est donné de biffer ledit item.

31.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'éch. L. A. Lapointe pour adopter un règlement concernant le raccordement des fils électriques avec les conduites souterraines.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de préparer un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de l'inscrire sur l'ordre du jour.

32.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2ème et 3ème lectures un règlement, re voitures au Parc LaFontaine,

Le Conseil procède à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et,

La section 1 étant lue,

M. l'éch. POISSANT, appuyé par M. l'éch. GIROUX,

Propose: Que ladite section soit amendée en y ajoutant dans la version anglaise, 2ème paragraphe, après les mots "shall drive", les mots "any vehicle" et en y remplaçant le mot "incommodate" par le mot "inconvenience" dans la 4ème ligne dudit paragraphe; en ajoutant dans le 3ème paragraphe de ladite section (versions française et anglaise) après les mots "dans les parcs publics", les mots suivants: "à l'exception de la rue Panet, entre la rue Sherbrooke et la rue Parc LaFontaine" et en ajoutant au 4ème paragraphe de ladite section (versions française et anglaise), après les mots "travaux municipaux", les mots "dans les parcs publics" et que, ainsi amendée, ladite section soit agréée.

Ladite motion étant mise aux voix, elle est adoptée et ladite section, telle qu'amendée, est agréée.

La section 2 étant lue, elle est agréée.

Ledit règlement, ainsi amendé, est alors lu une deuxième fois et agréé.

Ledit règlement, tel qu'amendé, ayant été approuvé par le Département en Loi,

Sur proposition de M. l'éch. POISSANT, appuyé par M. l'éch. GIROUX, il est

Résolu: Que la Règle 84 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est alors lu une troisième fois et agréé.

Sur proposition de M. l'éch. POISSANT, appuyé par M. l'éch. GIROUX, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

33.—Les item 21, 23 et 24 de l'ordre du jour étant lus, on ne procède pas à l'étude desdits item.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GIROUX,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET

Sous-Greffier de la Cité.

28.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 338, re buildings, the same was

Ordered: To be struck.

29.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 489, re buildings in Laurier Ward, the same was not proceeded with.

30.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 210 to allow the Montreal Tramways Co., to haul freight, the same was

Ordered: To be struck.

31.—The order of the day being read to considered a notice of motion by Ald. L. A. Lapointe for a by-law concerning underground conduit connections,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare a by-law accordingly, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

32.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law, re vehicles on LaFontaine Park,

The Council accordingly proceeded to consider said by-law in second reading and,

Section 1 being read,

Ald. POISSANT moved, seconded by Ald. GIROUX,

That said section be amended by adding in the English version, 2nd paragraph, after the word "shall drive", the words "any vehicle" and by replacing the word "incommodate" by the word "inconvenience", in the 4th line of said paragraph; by adding in the 3rd paragraph of said section (English and French versions) after the words "in public parks", the following words: "except on Panet street between Sherbrooke and Park LaFontaine streets" and by adding, in the 4th paragraph of said section, English and French versions, after the words "municipal works", the words "in the public parks" and that, so amended, said section be agreed to.

Said motion being put, it was carried and said section, as amended, was agreed to.

Section 2 being read, the same was agreed to.

Said by-law as amended was then read a second time and agreed to.

Said by-law, as amended, having been approved of by the Law Department,

On motion of Ald. POISSANT, seconded by Ald. GIROUX, it was

Resolved: That Rule 84 be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was then read a third time and agreed to.

On motion of Ald. POISSANT, seconded by Ald. GIROUX, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at full length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with City Clerk for security.

33.—The 21st, 23rd and 24th orders of the day being read, the same were not proceeded with.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GIROUX,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,

Assistant City Clerk